

**Remote control and monitoring
devices for civil and industrial
installations!**

***Dispositivi di telecontrollo e
monitoraggio di impianti
civili ed industriali!***

*Let's switch
it!*

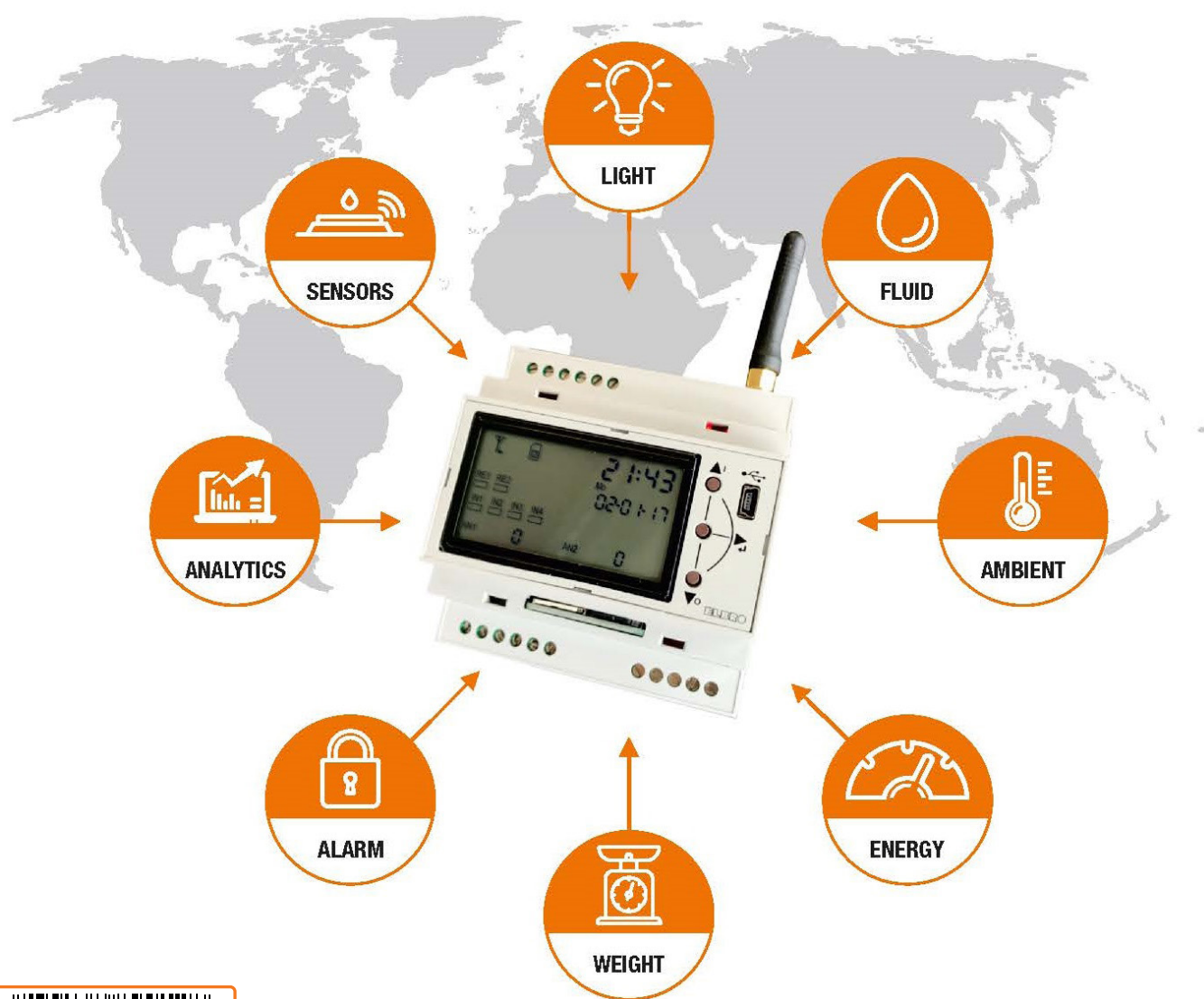


Table of contents

SMS Butler from ELBRO AG	03
SMS Switch Butler SMSB242 / 482-3G	04
SMS Switch Butler SMSB131BW	06
SMS Butler Mobile SMSB-M1-V4	08
smartButler SMS App, accessories	10
Butler – a comparison	12

Indice

<i>SMS-Butler di ELBRO AG</i>	<i>03</i>
<i>SMS-Switch-Butler SMSB242 / 482-3G</i>	<i>04</i>
<i>SMS-Switch-Butler SMSB131BW</i>	<i>06</i>
<i>SMS-Butler-Mobile SMSB-M1-V4</i>	<i>08</i>
<i>App smartButler SMS, accessori</i>	<i>10</i>
<i>Butler a confronto</i>	<i>12</i>

The technical data, images and features of the products in the catalogue are to be considered as mere product information and may be subject to alterations.

Call us under +41 44 854 7300 or contact us at info@elbro.com, if you require any further information.

Unauthorised copying of all contents (images, texts, drawings, etc.) of this catalogue is prohibited.

ELBRO AG
Steinackerstrasse 5
8180 Bülach
Switzerland
Phone +41 44 854 73 00
Email: info@elbro.com
Homepage: www.elbro.com

Dati tecnici, immagini e caratteristiche dei prodotti nel catalogo devono essere considerati semplici informazioni sul prodotto e possono essere soggetti a modifiche.

Per maggiori informazioni, chiamateci al numero +41 44 854 7300 o contattateci all'indirizzo info@elbro.com.

È vietato effettuare copie non consentite (figure, testi, disegni ecc.) del presente catalogo.

*ELBRO AG
Steinackerstrasse 5
8180 Bülach
Svizzera
Tel. +41 44 854 73 00
E-mail: info@elbro.com
Sito web: www.elbro.com*

SMS Butler from ELBRO AG

The products from the Elbro Butler family are provided with the unique function for the remote switching, controlling and monitoring of electric consumers without the necessity of having technical knowledge. The ease of use of this product range equally addresses end users, in-house technicians, plant managers and farmers.

The user benefits from a tremendous improvement with major advantages. One practical application example for instance is the use in agricultural businesses where the ammonia concentration in stables can be measured, checked and controlled irrespective of the location and time.

In the same way, heating or cooling systems, for instance in the food industry, can be tested and regulated without investing a great deal of time.

The devices also enjoy great popularity for private usage. In particular owners of boats or chalets benefit hugely from the comfort provided by the Elbro Butler. Because the SMS Butler easily regulates the temperature in chalets and holiday homes via SMS remote control. Boat owners can check the water level in the bilge from home or while they are on the way. A simple sensor and the SMS remote switching function make it possible.

The small products also play a major role in many other applications. Whether you wish to use them for the measurement of fill levels, for lighting control or for monitoring alarm systems, the Elbro Butler devices are extremely flexible and easy to handle.

SMS-Butler di ELBRO AG

I prodotti della famiglia Elbro Butler dispongono di una funzione esclusiva per attivare, controllare e monitorare da remoto senza conoscenze tecniche diversi dispositivi elettrici. La semplicità di utilizzo di questa gamma di prodotti piace a utenti finali, tecnici aziendali, direttori d'impresa e agricoltori.

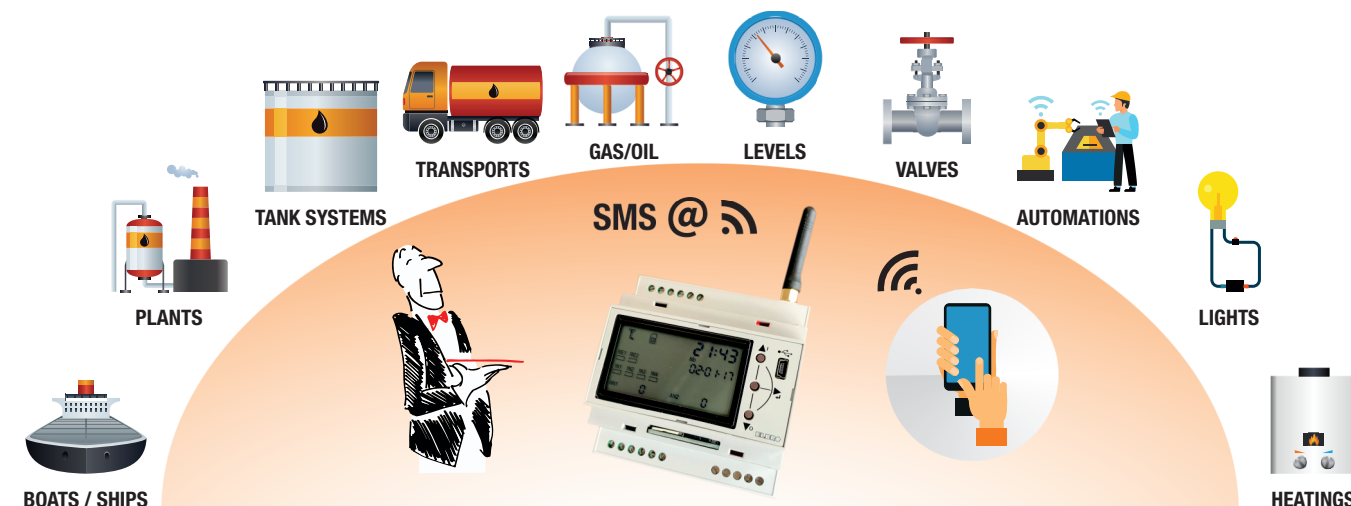
Per l'utente si tratta di un'estrema semplificazione con vantaggi considerevoli. Citiamo a titolo di esempio aziende agricole in cui, indipendentemente dalla posizione e dall'ora, nelle stalle è possibile misurare e controllare il contenuto di ammoniaca nell'aria.

Allo stesso modo è possibile controllare e regolare ad esempio impianti di riscaldamento o di raffreddamento nell'industria alimentare senza dispendio di tempo.

I nostri dispositivi sono apprezzati anche da utenti privati. Elbro Butler garantisce comfort elevato anche ai proprietari di barche o chalet. Infatti l'SMS-Butler è in grado di regolare facilmente tramite comando a distanza SMS la temperatura di chalet e case vacanza. I proprietari di imbarcazioni possono controllare da casa o mentre sono in viaggio il livello di acqua nella sentina. E tutto questo grazie a un semplice sensore e alla funzione di comando a distanza SMS.

Questi prodotti di piccole dimensioni rivestono un ruolo importante anche in molte altre applicazioni. Che si tratti della misurazione di livelli di riempimento, del comando delle luci o del monitoraggio di sistemi di allarme, i dispositivi Elbro Butler sono molto flessibili e semplici da utilizzare.

Typical applications



Applicazioni tipiche

SMSB242-3G / SMSB482-3G
SMS-Switch-Butler

Standard Version
SMSB242-3G
E-No. 539 109 260

Top Version
SMSB482-3G
E-No. 539 109 270

SMSB242-3G / SMSB482-3G
SMS-Switch-Butler


3G/UMTS remote control for DIN-rail installation indicated for remote activation of electrical or electro-hydraulic equipment such as chronothermostats, boilers, burners, zone valves, pumps, irrigation systems, civil and industrial systems, air-conditioning/heating systems, control of pumps and irrigation systems, electric gates, etc.

Features

- Power supply 12 ÷ 24V DC, max. absorption 1000mA
- Up to 4 relay outputs (10A/250V AC) with clean contact
- Up to 8 digital inputs (contact free/wet contact)
- 2 analog inputs 0-10V; 0-20mA; PT100/1000

Interfaces

- Liquid crystal display
- Indication of the current date and time, onboard-software
- Multifunctional keys for menu navigation
- Programming switches
- USB programming port

Functionality

- Alarms transmitted via SMS or email (GPRS/UMTS) up to 8 users
- Sequential, periodic and power-failure alarm (internal backup)
- Activation of a relay on telephone call (300 users)
- Converting analog values into units of measurement
- Data logger on SD card (including 4GB)
- Remaining credit request (rechargeable SIM)

Included in the package

- 3G stylus antenna
- 4GB of micro SD card memory
- USB cable
- Software DE, FR, EN, IT

telecontrollo 3G/UMTS per installazione su guida DIN indicato per l'attivazione a distanza di apparecchiature elettriche o elettroidrauliche come cronotermostati predisposti, caldaie, bruciatori, valvole di zona, pompe, impianti di irrigazione, di impianti civili ed industriali, impianti di condizionamento/riscaldamento, controllo di pompe ed impianti di irrigazione, cancelli elettrici, ecc...

Caratteristiche

- Alimentazione 12 ÷ 24V DC, assorbimento max. 1000mA
- fino a 4 uscite a relè (10A/250V AC) a contatto pulito
- fino a 8 ingressi digitali (Contatto pulito/in tensione)
- 2 ingressi analogici 0-10V; 0-20mA; PT100/1000

Interfacce

- Display a cristalli liquidi
- Indicazione della data e dell'orario attuale, onboard-software
- Tasti multifunzionali per la navigazione menu
- Switch di programmazione
- Porta di programmazione USB

Funzionalità

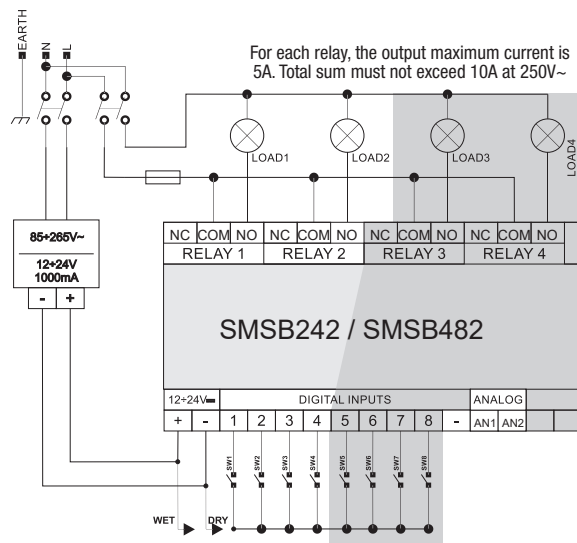
- Allarmi trasmessi via SMS e/o email (GPRS/UMTS) fino a 8 utenti
- Allarme sequenziale, periodico e mancanza rete (Backup interno)
- Attivazione di un relè su chiamata telefonica (300 utenti)
- Conversione dei valori analogici in unità di misura
- Datalogger su SD card (inclusa 4GB)
- Richiesta credito residuo (SIM ricaricabili)

Incluso nella confezione

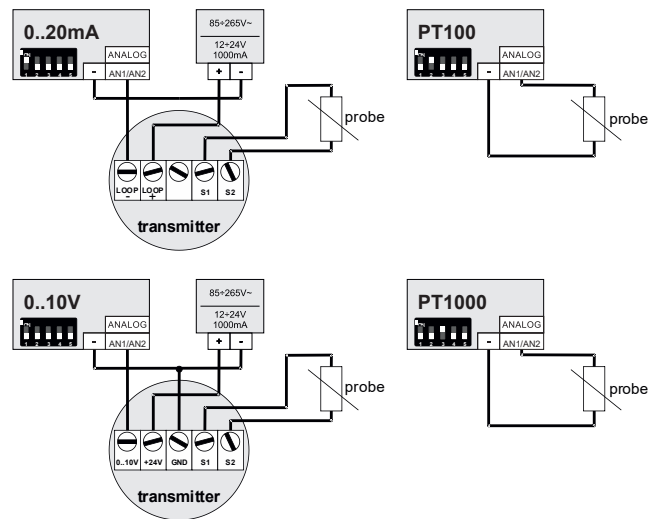
- Antenna stilo 3G
- 4GB di memoria su scheda micro SD
- Cavo USB
- Software IT, DE, FR, EN

Elbro-No	E-No	Description <i>Descrizione</i>	Relays output <i>Uscite a relè</i>	Digital inputs <i>Ingressi digitali</i>	Analog inputs <i>Ingressi analogici</i>	Dimensions <i>Dimensioni</i>
SMS-Switch-Butler						
SMSB242-3G	539 109 260	Standard version	2	4	2	5M DIN (43880)
SMSB482-3G	539 109 270	Top version	4	8	2	5M DIN (43880)
Zubehör / Accessoires		Description	Descrizione			
SMSBAI-3M	539 191 030	3G SMA antenna wall-mount with 3m cable	Antenna 3G SMA per montaggio a parete con 3m di cavo			
SMSBA5-01	539 191 050	3G SMA outdoor wall/pole-mount antenna HGA (5dBm), 5m	Antenna SMA esterna a parete/palo, HGA (5dBm), 5m			
SMSBV10-01	539 190 100	SMA antenna extension with 10m cable M/F	Cavo prolunga antenna SMA M/F con cavo da 10m			
SMSBA1,3E	954 876 156	Accumulator 12V, 1,3Ah (use with SMSBNL121 PSU)	Accumulatore 12V, 1,3Ah (da usare con SMSBNL121 PSU)			
SMSBNL121	960 900 139	4M DIN Battery-charger 12V DC, 1A, power fail output	Caricabatteria 4M DIN, 12V DC, 1A, uscita mancanza rete			
SMSBNE12-01	960 900 339	LOW-profile 1M DIN rail mount PSU 12V DC 1A	Alimentatore basso profilo da 1M DIN, 12V DC, 1A			

Wiring diagram

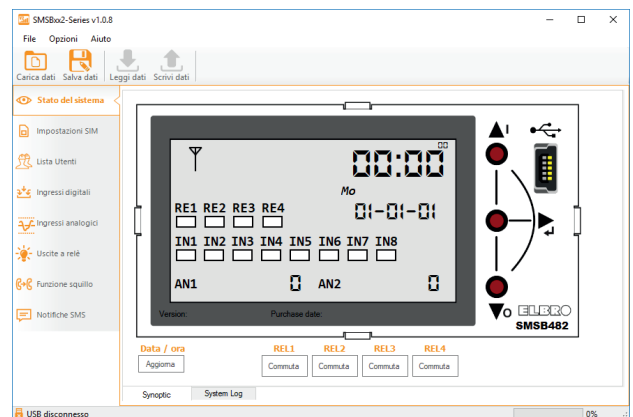
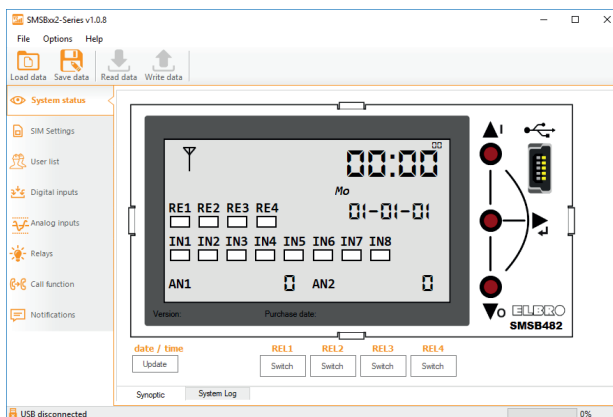


Schema di collegamento



Screenshot Software

Schermata del software

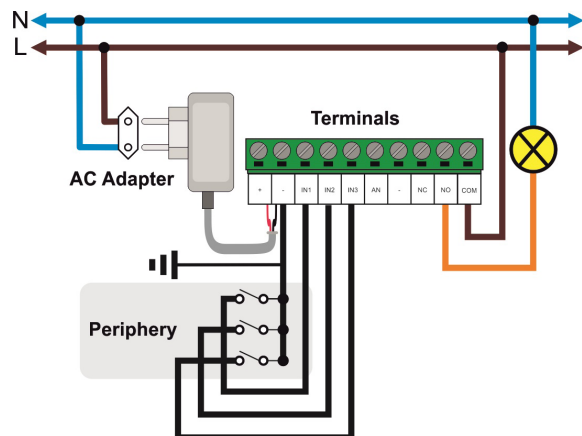


Typical applications

Applicazioni tipiche



Verkabelungsschema *Schéma de câblage*



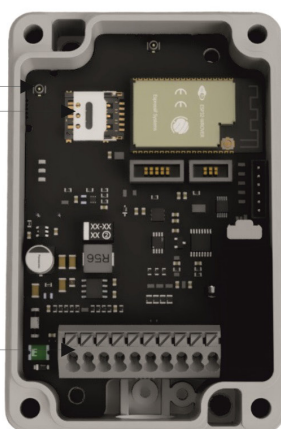
RGB Handbedientaste
Bouton de contrôle manuel RGB
RGB hand control button
IPEX Antenna connection



IPEX Antennenanschluss
IPEX Connexion de l'antenne
IPEX Collegamento dell'antenna
IPEX Antenna connection

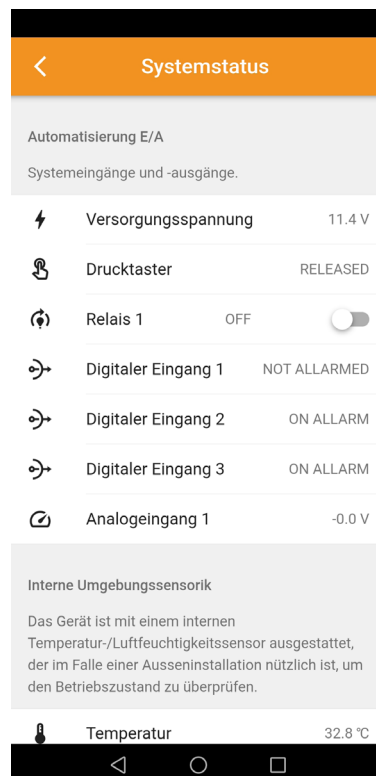
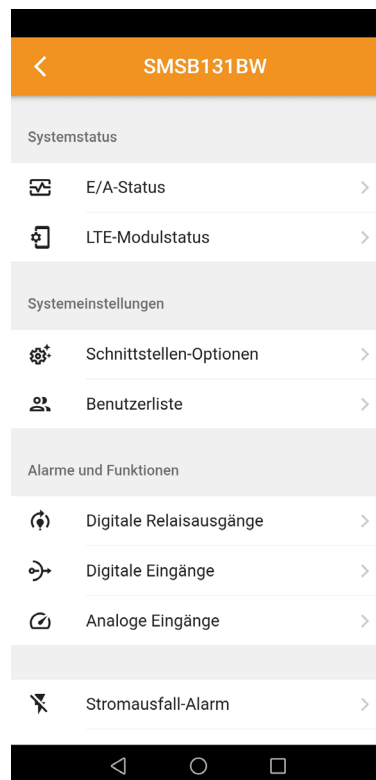
Nano SIM-Karte (4FF)
Carte Nano-SIM (4FF)
Scheda Nano-SIM (4FF)
Nano SIM-card (4FF)
Goldkontakte auf der Unterseite
Contacts dorés sur le dessus
Contatti dorati sul lato inferiore
Gold contacts on the underside

Klemmen
Bornier
Morsettiere
Terminals



Gewinde M16 für Kabelverschraubung oder Würgenippel
Filetage M16 pour presse-étoupe ou passe-câble
Filettatura M16 per pressacavo o canalina
Thread M16 for cable gland or choke nipple

Screenshot Software *Capture d'écran du logiciel*



Link Apple App Store/Google Play
Link Apple App Store/Google Play



switchButler SMSB131BW

4G SMS remote control module

Remote monitoring and remote control of systems via the 4G mobile network.


SMSB131BW
E-No. 539 109 500

SMSB131BW-K1
E-No. 539 109 510

SMSB131BW2-K2
E-No. 539 109 520


This model convinces with numerous attractive features. Sustainability is guaranteed by the integrated communication technology. Configuration is carried out via a Bluetooth connection with the smartphone (iOS/Android app), remote control is implemented by means of commands via SMS.

The main application fields are the remote monitoring and remote control of electric appliances and technical systems in industrial and private environments. Sample application fields are the remote control of heatings in chalets, access control, temperature monitoring / temperature control, air conditioning, valve control, ventilation, irrigation, pumps, etc.

Features

- Surface-mounted housing IP67, light grey (RAL 7035)
- External temperature and humidity sensor (model-specific)
- 4G LTE cat. 1, Bluetooth
- Operating voltage 12÷24V DC

Interfaces

- RGB manual control button with status display
- 1 relay output (max.10A with 250V~ without an ohmic load)
- 3 digital potential-free inputs
- 1 analogue input (PT100 / PT1000 / 0-10V / 0-20mA)
- Connection option for an external antenna

Function

- Switch-on or switch-off function for devices in all telecommunications networks worldwide
- Possibility of switching via free-of-charge call function
- Confirmation of each switching process via SMS and/or email
- Monitoring of up to 4 different devices
- Simultaneous or sequential alerting via SMS
- SMS remote enquiry of the relay switching state, the 3 digital inputs and the analogue input
- Power failure alert

Scope of supply

- Cable gland M16, clamping range 2 to 6mm
- Power supply unit, temperature sensor (model-specific)
- Quick reference guide (online operating manual)
- iOS/Android app in the respective store
- Nano SIM card (4FF) not included

switchButler SMSB131BW

Modulo di controllo remoto SMS 4G

Monitoraggio remoto e il comando a distanza degli impianti attraverso la rete mobile 4G.

Questo modulo soddisfa i requisiti grazie alle sue numerose attraenti caratteristiche. La compatibilità con il futuro è garantita grazie alla soluzione tecnica integrata per la comunicazione. La configurazione è possibile attraverso una connessione Bluetooth con lo smartphone (App iOS e Android), mentre il controllo remoto tramite i comandi inviati per SMS.

Il campo d'applicazione principale è rappresentato dal monitoraggio e dal controllo in remoto delle utenze elettriche e degli impianti tecnici nel settore industriale e in quello privato. Ad esempio, è possibile utilizzarlo per il controllo a distanza del riscaldamento degli chalet, il controllo degli accessi, il monitoraggio / la gestione della temperatura, la climatizzazione, la ventilazione, l'irrigazione, il funzionamento delle pompe, ecc.

Caratteristiche

- Alloggiamento sopratraccia IP67, grigio chiaro (RAL 7035)
- Sensore termico e dell'umidità esterno (a seconda del modello)
- 4G LTE cat. 1, Bluetooth
- Tensione d'esercizio 12 - 24 V DC

Interfacce

- Pulsante di comando manuale RGB con indicazione dello stato
- 1 uscita relè (10 A max. a 250 V~ senza carico resistivo)
- 3 ingressi digitali a potenziale zero
- 1 ingresso analogico (PT100 / PT1000 / 0-10 V / 0-20 mA)
- Possibilità di collegamento di un'antenna esterna

Funzionamento

- Attivazione o disattivazione degli apparecchi in tutte le reti di telecomunicazioni al mondo
- Possibilità di attivazione con funzione di chiamata gratuita
- Conferma di ogni attivazione tramite SMS e/o e-mail
- Monitoraggio fino ad un massimo di 4 diversi apparecchi
- Segnalazione d'allarme simultanea o sequenziale tramite SMS
- Interrogazione a distanza tramite SMS dello stato di commutazione del relè, dei 3 ingressi digitali e dell'ingresso analogico
- Messaggio di black-out

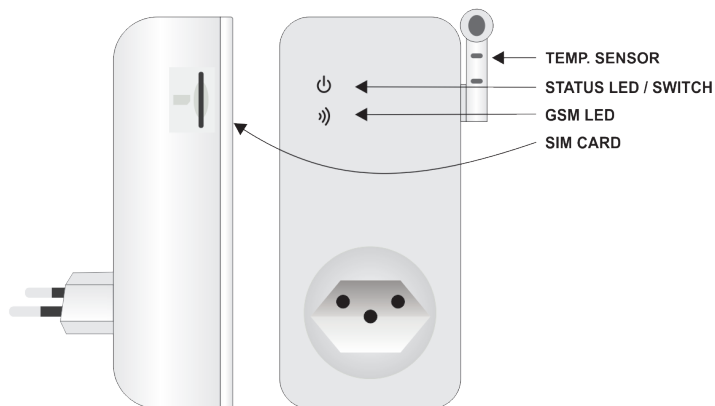
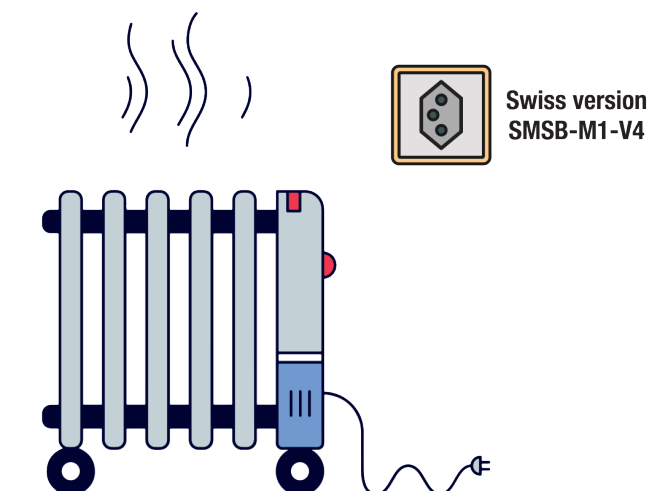
Dotazione

- Raccordo a vite del cavo M16, area di serraggio da 2 a 6 mm
- Alimentatore, sensore termico (a seconda del modello)
- Guida rapida (manuale delle istruzioni per l'uso online)
- App iOS e Android disponibile nei rispettivi store
- Scheda nano SIM (4FF) non inclusa

ELBRO no.	E-no.	Description	Description
SMSB131BW	539 109 500	4G SMS remote control module switchButler	Module de contrôle à distance 4G switchButler
SMSB131BW-K1	539 109 510	switchButler with power supply unit	switchButler avec alimentation
SMSB131BW-K2	539 109 520	switchButler with temperature sensor and power supply unit	switchButler avec capteur de température et alimentation

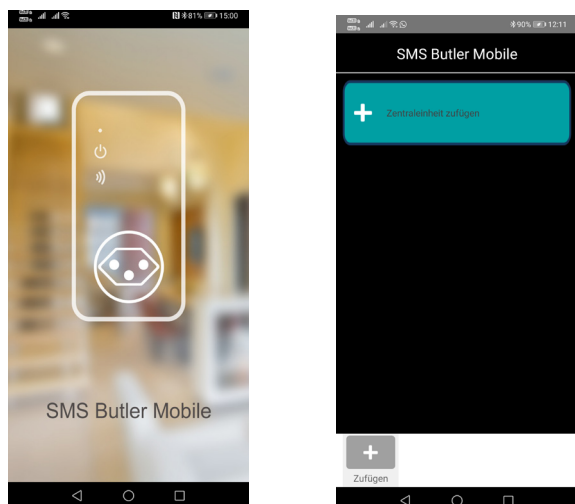
Installation

Installazione



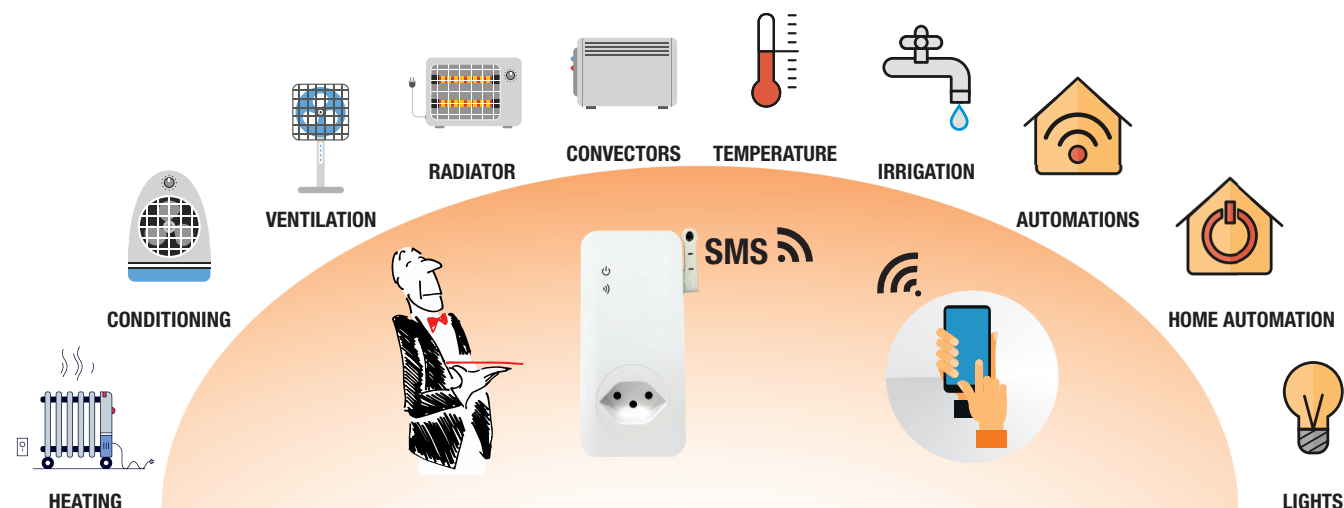
Screenshot software / App

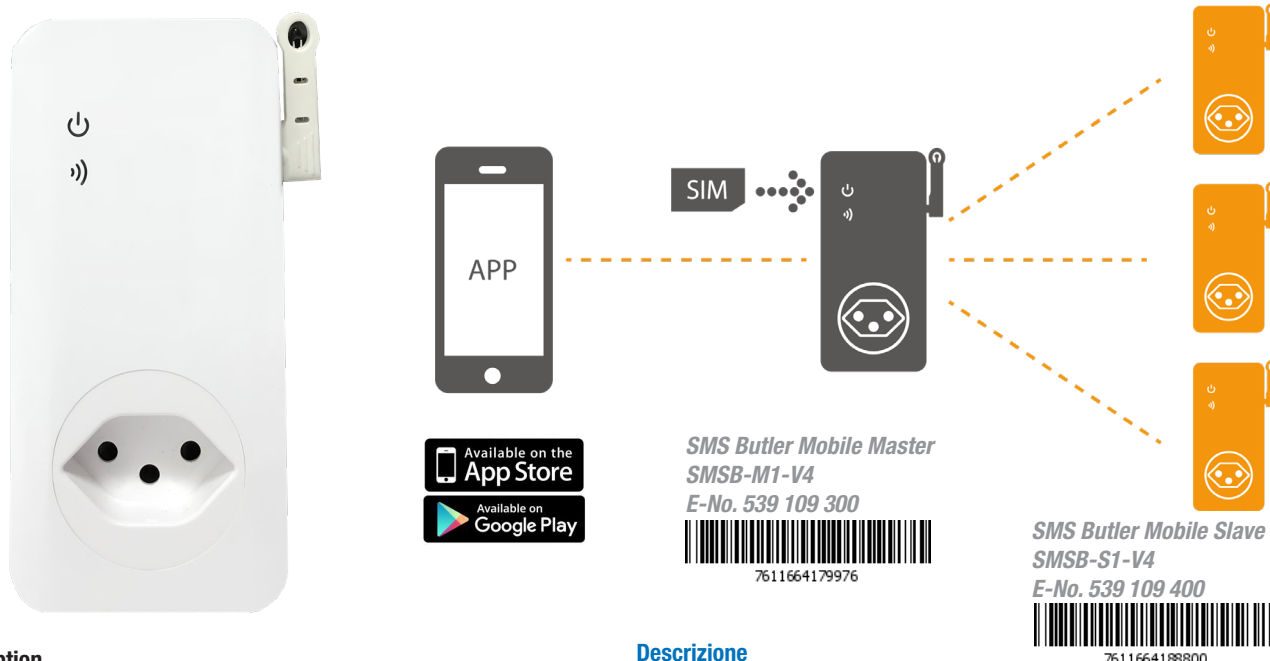
Screenshot software / app



Typical applications

Applicazioni tipiche



SMSB-M1-V4 / SMSB-S1-V4
SMS Butler Mobile Master / Slave
SMSB-M1-V4 / SMSB-S1-V4
SMS-Butler-Mobile Master/Slave

Description

- **SMS Butler Mobile Master** 4G/UMTS with plug & play installation for the remote control of up to five electric consumers such as lights, electrical heating and air conditioning systems in combination with several SMS-Butler Mobile Slave (starting from the model year 2021 with the serial number FSK ...)
- **SMS Butler Mobile Slave** with plug & play installation for the remote control of electric consumers such as lights, electrical heating and air conditioning systems in combination with the SMS Butler Mobile Master
- Configuration via smartphone App
- Remote control by means of SMS commands
- External temperature sensor for monitoring and control of the room temperature via SMS

Features

- Power supply 230V AC, max. power consumption 50 mA
- 1 switched power socket (10A/250V AC)
- External temperature sensor (included in the scope of supply)
- RF frequency 433 MHz, range up to 30 m (Master - Slave)

Interface

- LED display switching state
- LED display signal state
- Manual shift key

Function

- With a maximum of 4 Slave Butlers expandable to a total of 5 switching points
- Altering via SMS up to 10 users
- Activation via calendar function
- Thermostat function
- 1 temperature alarm threshold value
- Power failure alarm
- Integrated antenna

Descrizione

- **SMS-Butler-Mobile Master** 4G/UMTS con installazione Plug & Play per il comando a distanza di max. cinque dispositivi elettrici quali lampade, riscaldatori e condizionatori elettrici in combinazione con diversi SMS-Butler-Mobile Slave (a partire dai modelli 2021 con numero di serie FSK...)
- **SMS-Butler-Mobile Slave** con installazione Plug & Play per il comando a distanza di dispositivi elettrici quali lampade, riscaldatori e condizionatori elettrici in combinazione con l'SMS-Butler-Mobile Master
- Configurazione tramite app per smartphone
- Comando a distanza tramite istruzioni SMS
- Sensore di temperatura esterno per monitoraggio e controllo della temperatura ambiente tramite SMS

Caratteristiche

- Alimentazione elettrica 230V AC, potenza max. assorbita 50mA
- 1 presa inserita (10A/250V AC)
- Sensore temperatura esterno (contenuto nel volume di fornitura)
- Frequenza RF 433 MHz, portata fino a 30 m (Master - Slave)

Interfaccia

- Indicatore LED dello stato di commutazione
- Indicatore LED dello stato di segnale
- Tasto di commutazione manuale

Funzione

- Ampliabile con max. 4 Slave-Butler a max. 5 punti di attivazione
- Allarme tramite SMS a max. 10 utenti
- Attivazione tramite funzione calendario
- Funzione termostato
- 1 soglia di allarme temperatura
- Allarme per mancanza di corrente
- Antenna integrata

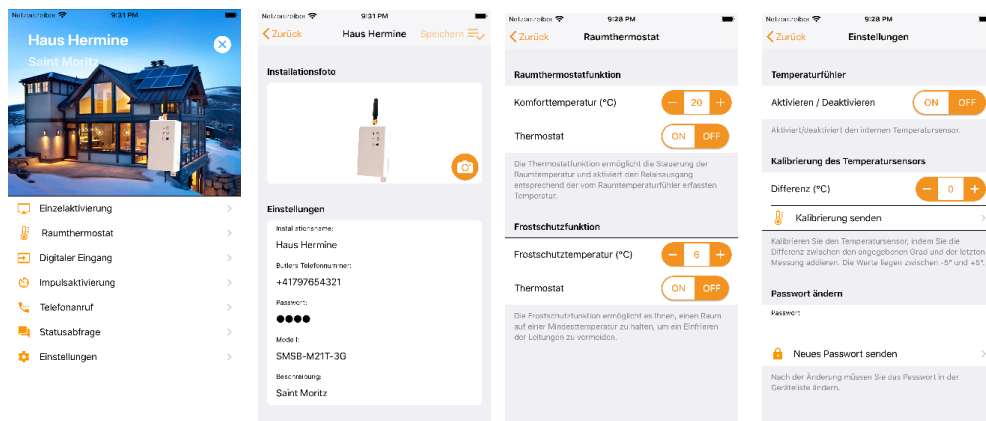
Elbro-No <i>Cod. Elbro</i>	E-No <i>Cod. E</i>	Version <i>Versione</i>	Plug / Sockets <i>Connettori / prese</i>	Temp. sensor <i>Sensore di temp.</i>	Dimensions <i>Dimensioni</i>
Smart Butler Mobile					
SMSB-M1-V4	539 109 300	SMSB Butler Mobile Master	1x T12/T13	1	1x 80x80x34.2 mm
SMSB-S1-V4	539 109 400	SMSB Butler Mobile Slave	1x T12/T13	1	1x 80x80x34.2 mm
SMSB-S1-V4S1	539 109 410	Set 1x Master, 1x Slave	2x T12/T13	2	2 x 80x80x34.2 mm
SMSB-S1-V4S2	539 109 420	Set 1x Master, 2x Slave	3x T12/T13	3	3 x 80x80x34.2 mm
SMSB-S1-V4S3	539 109 430	Set 1x Master, 3x Slave	4x T12/T13	4	4 x 80x80x34.2 mm
SMSB-S1-V4S4	539 109 440	Set 1x Master, 4x Slave	5x T12/T13	5	5 x 80x80x34.2 mm

smartButler SMS App

The smartButler SMS App allows for the convenient remote control of different models from the ELBRO Butler range via App. The user-friendly remote control App generates SMS commands and guarantees reliability, sustainability and the largest possible network coverage in Switzerland.

smartButler SMS-App

L'app smartButler SMS consente di comandare a distanza diversi modelli della famiglia ELBRO Butler tramite app. L'app di comando a distanza, semplice da utilizzare, genera istruzioni SMS e garantisce affidabilità, sicurezza e massima copertura di rete in Svizzera.



Free of charge for download in the Apple App Store and in the Google Play-Store.

Scaricabile gratuitamente dall'Apple App Store e da Google Play Store.

Accessories

Accessoires



SMSBZBW
E-No. NN



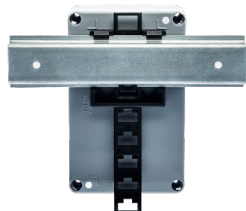
SMSBAI-015M
E-No. NN



SMSBZMB
E-No. NN



BTH1
E-No. 536 100 500



SMSBZDIN
E-No. NN



SMSBT002
E-No. 539 109 900



Elbro-No Cod. Elbro	E-No Cod. E	Accessories	Accessori
		For SMSB131BW	Per SMSB131BW
SMSBZBW	NN	M4 stainless steel mounting brackets, 2 pieces	Angolare di fissaggio M4 in acciaio inossidabile, 2 unità
SMSBZMB	NN	Stainless steel rod mounting set, Clamping range 40-320 mm incl. screws	Kit di fissaggio su asta in acciaio inossidabile, Intervallo di serraggio 40-320 mm, viti incl.
SMSBZDIN	NN	Adapter for DIN rail, plastics, black	Adattatore per guida DIN, plastica, nero
SMSBAI-015M	NN	Cable adapter IPX-SMA, 150 mm, black	Adattatore cavo IPX-SMA, 150 mm, nero
BTH1	536 100 500	Bluetooth temperature and humidity sensor	Sensore di temperatura e di umidità Bluetooth
		For SMSB-M1-V4 et SMSB-S1-V4	Per SMSB-M1-V4 e SMSB-S1-V4
SMSBT002	539 109 900	Temperature sensor measuring range -50 °C to +100 °C, Connecting cable 2 m, white	Sensore di temperatura, intervallo di misura -50°C a +100°C, Cavo di collegamento 2 m, bianco

Accessories



SMSBAI-3M
E-No. 539 191 030
 7 611 664 175 534



SMSBA5-01
E-No. 539 191 050
 7 611 664 158 841



SMSBAI-3MLTE
E-No. NN



SMSBV5-01
E-No. 539 190 050
 7 611 664 159 855
SMSBV10-01
E-No. 539 190 100
 7 611 664 158 834



SMSBA1,3E
E-No. 954 876 156
 7 611 664 154 416



SMSBNL121
E-No. 960 900 139
 7 611 664 140 556



SMSBNE12-01
E-No. 960 900 339
 7 611 664 168 031



SMSBNP12
E-No. 960 900 539
 7 611 664 159 121



SMSBN06UP
E-No. 960 900 639
 7 611 664 177 224



SMSBN12UP
E-No. 960 900 439
 7 611 664 168 048

SMSB-PT100

Elbro-No <i>Cod. Elbro</i>	E-No <i>Cod. E</i>	Accessories	Accessori
		Antennae	Antenne
SMSBAI-3M	539 191 030	3G SMA antenna wall bracket with 3 m cable	Supporto per montaggio a muro di antenna 3G SMA con cavo da 3 m
SMSBA5-01	539 191 050	SMA outdoor wall/mast antenna HGA (5dBi), 5 m cable	Antenna da muro esterna SMA HGA (5dBi), cavo da 5 m
SMSBAI-3MLTE		Multi-band antenna with wall bracket, connection cable with SMA-M connector LTE, UMTS, GSM	Antenna multibanda con supporto per montaggio a muro, cavo di collegamento da 3 m con connettore SMA-M LTE, UMTS, GSM
		Extensions	Prolunghe
SMSBV5-01	539 190 050	SMA antenna extension with 5 m cable M/F	Prolunga per antenna SMA con cavo da 5 m M/F
SMSBV10-01	539 190 100	SMA antenna extension with 10 m cable M/F	Prolunga per antenna SMA con cavo da 10 m M/F
		Rechargeable battery	Batteria
SMSBA1,3E	954 876 156	Rechargeable battery 12V, 1.3Ah (utilisation with SMSBNL121 power supply unit)	Batteria 12V, 1,3Ah (da utilizzare con alimentatore SMSBNL121)
		Power supply units	Alimentatori
SMSBNL121	960 900 139	4M DIN battery charger 12V DC, 1A, power fail output	4M DIN caricabatterie 12V DC, 1A, uscita interruzione di corrente
SMSBNE12-01	960 900 339	Power supply unit 12V DC, 1A 1TE DIN rail mounting	Alimentatore 12V DC, 1A 1TE montaggio su guida DIN
SMSBNP12	960 900 539	Plug-in power supply 12V DC, 1A, tinned leads	Alimentazione 12 V DC, 1A, conduttori stagnati
SMSBN06UP	960 900 639	Miniature power supply for terminal boxes 6V DC, 1A	Alimentazione elettrica miniaturizzata per scatole di giunzione 6V DC, 1A
SMSBN12UP	960 900 439	Miniature power supply for terminal boxes 12V DC, 1A	Alimentazione elettrica miniaturizzata per scatole di giunzione 12V DC, 1A
		Sensor	Sensore
SMSB-PT100		Temperature sensor PT100, PVC cable 1.5 m	Sensore di temperatura PT100, cavo PVC da 1,5 m

Butler – a comparison / *Butler a confronto*

Properties Proprietà	Device Dispositivo	SMS-Butler-Mobile SMSB-M1-V4	SMS-Butler-Mobile SMSB-S1-V4	SMS-Switch-Butler SMSB131BW	SMS-Switch-Butler SMSB242-V3	SMS-Switch-Butler SMSB482-V3
Wall-mounting Installazione a parete		No No	No No	Yes Sì	No No	No No
DIN-Rail Barra DIN		No No	No No	Only with accessories Solo con accessori	Yes Sì	Yes Sì
Operating voltage Tensione di esercizio		230V AC	230V AC	12-24V DC	12-24V DC	12-24V DC
Digital inputs Ingressi digitali		0	0	3	4	8
Relay outputs Uscite a relè		1x Socket T13 1x presa T13	1x Socket T13 1x presa T13	1x changeover (floating) 1xInverseur (libre de pot.)	2x changeover (floating) 1xInverseur (libre de pot.)	4x changeover (floating) 1xInverseur (libre de pot.)
Analog inputs Ingressi analogici		0	0	1	2	2
SIM-Credit request Richiesta credito residuo		No No	No No	Yes Sì	Yes Sì	Yes Sì
Temperatur sensor Sensore di temperatura		Yes Sì	Yes Sì	Sensor as accessory Sensore come accessorio	Sensor as accessory Sensore come accessorio	Sensor as accessory Sensore come accessorio
Humidity sensor Sensore di umidità		No No	No No	Sensor as accessory Sensore come accessorio	No No	No No
Power failure message Messaggio di interruzione dell'alimentazione		Yes Sì	No No	Yes Sì	Yes Sì	Yes Sì
Datalogger Datalogger		No No	No No	Yes Sì	Yes Sì	Yes Sì
Remote control Controllo remoto		SMS / phone call SMS chiamata telefonica	SMS / phone call SMS chiamata telefonica	SMS / phone call SMS chiamata telefonica	SMS / phone call SMS chiamata telefonica	SMS / phone call SMS chiamata telefonica
Expandable Espandibile		Yes Sì	No No	No No	No No	No No
Transmission technology Tecnologia di trasmissione		LTE / 4G	LTE / 4G	LTE / 4G / BLE / Wi-Fi 802.11 b/g/n	UMTS / 3G	UMTS / 3G
Operating temperature Temperatura di esercizio		-10°C to 35°C	-10°C to 35°C	-5°C to 80°C	-5°C to 45°C	-5°C to 45°C
Protection degree (IP) Tipo di protezione (IP)		IP20	IP20	IP67	IP20	IP20
Max. Switching power Max. potenza di commutazione		2300W	2300W	2300W	1250W	1250W
SIM card slot size Dimensione dello slot della scheda SIM		2FF-Mini SIM	2FF-Mini SIM	4FF-Nano SIM	3FF-Micro SIM	3FF-Micro SIM
Rated load Carico nominale		10A at 250V AC	10A at 250V AC	10A at 250V AC 5A at 30V DC	5A at 250V AC 2A at 30V DC	5A at 250V AC 2A at 30V DC

Accessories Accessori	SMS-Butler-Mobile SMSB-M1-V4	SMS-Butler-Mobile SMSB-S1-V4	SMS-Switch-Butler SMSB131BW	SMS-Switch-Butler SMSB242-V3	SMS-Switch-Butler SMSB482-V4
Power supply Alimentatore	Integrated Integrato	Integrated Integrato	SMSBNP12	SMSBNL121	SMSBNL121
Accumulator Accumulatore	No No	No No	No No	SMSBA1,2	SMSBA1,2
Applikation Applicazione	Yes Sì	Yes Sì	Yes Sì	Yes Sì	Yes Sì
Software Software	No No	No No	No No	Yes Sì	Yes Sì
Antenne Antenna	Integrated Integrato	Integrated Integrato	Integrated Integrato	Included Inclusa	Included Inclusa
Cable-adapter IPX-SMA Adattatore per cavi IPX-SMA	No No	No No	SMSBAI-015M	No No	No No
External Antenna Antenna esterna	No No	No No	SMSBAI-3M-LTE	SMSBAI-3M SMSBA5-01	SMSBAI-3M SMSBA5-01
Antenna extension cable Cavo prolunga antenna	No No	No No	SMSBV5-01 SMSBV10-01	SMSBV5-01 SMSBV10-01	SMSBV5-01 SMSBV10-01
DIN rail adapter Adattatore guida DIN	No No	No No	SMSBZDIN	No No	No No
Bar mounting kit Kit di fissaggio dell'asta	No No	No No	SMSBZMB	No No	No No
Mounting bracket Staffa di montaggio	No No	No No	SMSBZBW	No No	No No
External temperature sensor Sensore di temperatura esterno	SMSBT002	SMSBT002	BTH1	SMSB-PT100	SMSB-PT100